

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein hallinto-oikeus (Fínsko) 10. marca 2015 – C.**

**(Vec C-122/15)**

(2015/C 171/26)

Jazyk konania: *finčina*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Korkein hallinto-oikeus

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: C.

Ďalší účastník konania: Veronsaajien oikeudenvaltovontaykikkö

**Prejudiciálne otázky**

1. Treba článok 3 ods. 1 písm. c) smernice 2000/78/ES<sup>(1)</sup> vykladať v tom zmysle, že vnútroštátna právna úprava, akou sú ustanovenia § 124 ods. 1 a 4 zákona o dani z príjmov (Tuloverolaki) týkajúce sa dodatočnej dane z dôchodkov, spadá do pôsobnosti práva Únie, a tým pádom sa na tento prípad uplatní zákaz diskriminácie na základe veku v zmysle článku 21 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie?

Druhá a tretia prejudiciálna otázka sa predkladajú len, ak Súdny dvor odpovie na prvú prejudiciálnu otázku v tom zmysle, že tento prípad spadá do pôsobnosti práva Únie.

2. V prípade kladnej odpovede na prvú prejudiciálnu otázku: Treba článok 2 ods. 1 a článok 2 ods. 2 písm. a) alebo b) smernice 2000/78/ES a článok 21 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnej právnej úprave, akou je § 124 ods. 1 a 4 zákona o dani z príjmov týkajúci sa dodatočnej dane z dôchodkov, podľa ktorej sa z dôchodku fyzickej osoby, ktorého výška nepriamo súvisí s vekom osoby, v určitých situáciách vyberie vyššia daň z príjmov, ako by sa vyberala z rovnako vysokých príjmov zo zárobkovej činnosti?
3. V prípade, že uvedené ustanovenia smernice 2000/78/ES a Charty základných práv Európskej únie bránia takej vnútroštátnej právnej úprave, akou je dodatočná daň z dôchodkov, zostáva v tomto prípade posúdiť, či článok 6 ods. 1 uvedenej smernice treba vykladať v tom zmysle, že vnútroštátna právna úprava, akou je dodatočná daň z dôchodkov, môže byť v zmysle tohto predpisu zároveň považovaná za objektívnu a primeranú, ako aj odôvodnenú legitímnym cieľom, predovšetkým zákonným cieľom politiky zamestnanosti, trhu práce a cieľov odbornej prípravy, pretože účelom dodatočnej dane, ako vyplýva z prípravných prác k zákonu o dani z príjmov, je dosiahnuť daňové príjmy od práceschopných poberateľov dôchodkov, znížiť rozdiel medzi daňovým zaťažením dôchodkov a príjmov zo zárobkovej činnosti a zlepšiť motiváciu starších ľudí, aby naďalej ostali aktívni v pracovnom živote?

<sup>(1)</sup> Smernica Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani (Ú. v. ES L 303, s. 16; Mim. vyd. 05/004, s. 79).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen săd Sofia-grad (Bulharsko) 16. marca 2015 – H. M./Agencija za daržavna finansova inspekcija (ADFI)**

**(Vec C-129/15)**

(2015/C 171/27)

Jazyk konania: *bulharčina*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Administrativen săd Sofia-grad